



## MEMORANDUM

### Vytváříme budoucnost

**„Staneme se evropským regionem“.** Tak zněl cíl, který si společně stanovili signatáři z regionu čtyř států – České republiky, Slovenska, Maďarska a Rakouska – na konferenci v zámku Kittsee na podzim roku 2003 a k jehož splnění založili iniciativu CENTROPE – Středoevropský region.

Rok po rozšíření EU byl CENTROPE na konferenci v St. Pöltnu v dubnu 2005 podroben průběžné bilanci. Dosažený pokrok ve spolupráci byl vyjádřen v hesle **„Rosteme a sílíme ve vzájemné integritě“.**

Nyní, v březnu 2006, po dvou a půlleté práci se na vídeňské konferenci předkládají veřejnosti celkové výsledky první fáze činnosti CENTROPE. **„Vytváříme budoucnost“** – to je shrnutí a vyjádření úspěchu aktivní a vytrvalé spolupráce všech politických a odborných odpovědných pracovníků z partnerských regionů a partnerských měst iniciativy CENTROPE.

I přes jazykovou různorodost v regionu čtyř států a přes rozdíly v oblasti administrativy a zdrojů, které se v rámci partnerství vyskytují, s v předkládané „Vizi CENTROPE 2015“ podařilo položit základ společné perspektivy a agendy vzájemného rozvoje.

„Vize CENTROPE 2015“ poskytuje první odpovědi na centrální otázky, které je třeba kooperativně řešit pro společný růst a dynamický rozvoj Středoevropského regionu. Rozhodující je, že se podařilo dosáhnout srozumění v tom, na kterých tématech a úkolech se má v nejbližší budoucnosti pracovat s intenzivnějším nasazením, a jak se má za tímto účelem řešit budoucí přeshraniční spolupráce.

Signatáři se shodují, že ve druhé fázi budování CENTROPE v letech 2006 a 2007 prohloubí a rozšíří spolupráci ve Středoevropském regionu v následujících zvolených tématických oblastech a společně k tomu účelu vytvoří vhodný decentralizovaný management pro přeshraniční spolupráci.



Signatáři spatřují v následujících čtyřech centrálních tematických oblastech základní výzvy pro budoucí vývoj Středoevropského regionu. V nich chce CENTROPE aktivně spolupracovat v konkrétních strategiích a v klíčových projektech,:

- První oblast: „**Hospodářství, inovace, výzkum, vývoj**“ představuje **TÉMA BUDOUCNOSTI**; schopnost inovace výzkumu a hospodářství v evropské a mezinárodní konkurenci je klíčovým faktorem pro dosažení trvalého a prosperitu zajišťujícího růstu.
- Druhá oblast: „**Infrastruktura, doprava, životní prostředí & plánování**“ představuje **TÉMA STRUKTURY** a robustní páteř pro trvalý regionální rozvoj, potřebný k zajištění výkonnosti, kvality a nových standardů.
- Třetí oblast: „**Trh práce, kvalifikace a zaměstnání**“ představuje **SOCIÁLNÍ TÉMA**; je třeba připravit inovační koncepce a opatření, která pomohou zvládnout jak výzvy v sektoru hospodářství (konkurenceschopnost), tak i společnosti (inkluze/solidarita/integrace) a rozpočtu (financovatelnost).
- Čtvrtá oblast: „**Kultura, kreativita, volný čas, sport & turizmus**“ ztělesňuje **TÉMA IDENTITY**, usnadňuje dorozumívání přes jazykové bariéry a nenásilným způsobem podporuje emocionální společný růst v regionu Střední Evropa.

Aby se dalo těchto ambiciózních cílů v uvedených čtyřech tematických oblastech také dosáhnout, je podle názoru signatářů třeba společně připravit a provést v následujících letech 2006 a 2007 čtyři centrální úkoly a agendy:

- **Agenda 1**  
*„CENTROPE - základní projekty & program úkolů na rok 2006 a další“*  
Vedle probíhajících aktivit v oblasti spolupráce je druhým těžištěm nadcházející fáze kooperace iniciativy CENTROPE. vytvoření a konkretizace společného programu úkolů a dále stanovení hlavních projektů, které mají být společně realizovány v uvedených čtyřech tematických oblastech
- **Agenda 2**  
*„CENTROPE - komunikace & veřejnost“*  
Čím více občanů, podniků a institucí ze Středoevropského regionu začne považovat myšlenky, cíle a úkoly CENTROPE za své vlastní, tím lépe a rychleji se podaří dosáhnout stanovených cílů. Kontinuální informovanost a komunikace s veřejností na různých úrovních zviditelní výhody kooperace a vytvoří identitu.



- **Agenda 3**

- *„CENTROPE - lobbying“*

- V mnoha otázkách nejsou kompetence měst a regionů dostačující, aby se dosáhlo požadovaných změn nebo aby bylo možno plánované záměry financovat. Společný politický lobbying pro zájmy CENTROPE a pro dané území a jeho kvality povede k posílení a etablování Středoevropského regionu jako atraktivního hospodářského a životního území.

- **Agenda 4**

- *„CENTROPE – decentralizovaný & nadregionální management kooperace“*

- Vybudování vnitroregionálního managementu kooperace CENTROPE nabízí možnost ve všech čtyřech zúčastněných zemích profesionalizovat nadregionální spolupráci pro program úkolů a realizaci hlavních projektů mezi všemi partnery a etablovat do roku 2007 společnou, nadregionální strukturu kooperace.

Signatáři prohlašují, že se zhostí těchto výzev a úkolů společně a s vysokou angažovaností – „Vytváříme budoucnost“ v CENTROPE!

Vídeň 2. března 2006



### Za země / kraje / komitáty

**Ing. Vladimír Bajan**  
hejtman kraje  
Bratislavského  
SK

**Dr. Michael Häupl**  
zemský hejtman & starosta,  
Vídeň  
A

**Ing. Stanislav Juránek**  
hejtman kraje  
Jihomoravského  
CZ

**Péter Markó**  
prezident komitátu  
Vas  
H

**Ing. Tibor Mikuš**  
hejtman kraje  
Trnavského  
SK

**Hans Niessl**  
zemský hejtman  
Burgenland  
A

**Dr. Erwin Pröll**  
zemský hejtman  
Dolní Rakousy  
A

**Dr. Imre Szakács**  
prezident komitátu  
Győr-Moson-Sopron  
H

### Za města

**József Balogh**  
starosta  
Győr  
H

**Ing. Štefan Bošnják**  
primátor města  
Trnava  
SK

**Ing. Andrej Ďurkovský**  
primátor města  
Bratislava  
SK

**Ing. Peter Nemeth**  
starosta  
Eisenstadt  
A

**Mag. Matthias Stadler**  
starosta  
St. Pölten  
A

**PhDr. Richard Svoboda**  
primátor města  
Brno  
CZ

**Dipl.-Ing. Deszö Walter**  
starosta  
Sopron  
H